

--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

**2009**  
**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE**  
**EXAMINATION**

# German Extension

## Written Examination

### General Instructions

- Reading time – 10 minutes
- Working time – 1 hour and 50 minutes
- Write using black or blue pen
- Monolingual and/or bilingual print dictionaries may be used
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page

### Total marks – 40

#### **Section I** Pages 2–5

#### **25 marks**

This section has two parts, Part A and Part B

- Allow about 1 hour and 10 minutes for this section

Part A – 15 marks

- Attempt Question 1

Part B – 10 marks

- Attempt Question 2

#### **Section II** Page 6

#### **15 marks**

- Attempt either Question 3 or Question 4
- Allow about 40 minutes for this section

## Section I — Response to Prescribed Text

25 marks

Allow about 1 hour and 10 minutes for this section

Part A – 15 marks

Attempt Question 1

Answer the question in the spaces provided.

---

In your answers you will be assessed on how well you:

- respond critically to the prescribed text
  - analyse how meaning is conveyed
  - demonstrate an understanding of the relationship between the prescribed text and prescribed issues
- 

### Question 1 (15 marks)

Read the extract from the short story, *Risiko für Weihnachtsmänner*, then answer in ENGLISH the questions that follow.

Die magere Sekretärin blickte mich an, blickte auf meine künstliche Nase, die sie mir nach der Verwundung angenäht hatten, und dann tippte sie meinen Namen, meine Adresse, während sie von einer kalten Frikadelle abbiß und nach jedem Bissen einen Zug von der Zigarette nahm. Müde schob sie den Zettel mit meinen Personalien Mulka hinüber, der brütend über dem Stadtplan saß, seiner ‚Einsatzkarte‘, der breite Zimmermannsbleistift hob sich, kreiste über den Plan und stieß plötzlich nieder.

„Hier“, sagte Mulka, „hier kommst du zum Einsatz, in Hochfeld. Ein gutes Viertel, sehr gut sogar. Du meldest dich bei Köhnke.“

„Und die Sachen?“ sagte ich.

„Uniform wirst du im Bus empfangen“, sagte er. „Im Bus kannst du dich auch fertigmachen. Und benimm dich wie ein Weihnachtsmann!“

Ich versprach es. Ich bekam einen Vorschuß, bestellte ein Bier und trank und wartete, bis Mulka mich aufrief; der Chauffeur nahm mich mit hinaus. Wir gingen durch den kalten Regen zum Kleinbus, kletterten in den Laderaum, wo bereits vier frierende Weihnachtsmänner saßen, und ich nahm die Sachen im Empfang, den Mantel, den flockigen Bart, die rotweiße Uniform der Freude.

Question 1 continues on page 3

Question 1 (continued)

- (a) *Ich versprach es.* Why is the narrator keen to do as Mulka asks? **2**

.....  
.....  
.....  
.....

- (b) Comment on the author's portrayal of Mulka and its relevance to the story. **4**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

- (c) *...die rotweiße Uniform der Freude.* Why does this outfit stir mixed emotions in Köhnke? **4**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**Question 1 continues on page 4**



## German Extension

### Section I (continued)

#### Part B – 10 marks

#### Attempt Question 2

Answer the question in a writing booklet. Extra writing booklets are available.

---

In your answer you will be assessed on how well you:

- demonstrate an understanding of the prescribed text
  - write in German for a specific context
- 

#### Question 2 (10 marks)

Read the extract from the short story, *Die Geschichte vom bösen Hänsel, der bösen Gretel und der Hexe*, then answer the question that follows. Write approximately 200 words in GERMAN.

Da war die Hexe stolz auf ihr Haus! Jeden Abend saß sie auf der Bank neben der Haustür, betrachtete die bunten Mauern, hexte mit ihrer versiegenden Zauberkraft mühsam noch einen roten Zuckerguß auf einen Kuchen oder verzierte einen Lebkuchen mit einer Nuß, wischte Staub und rieb die Zuckerscheiben glänzend.

Und wenn irgendein Tier an ihrem Haus vorbeikam, staunend stehenblieb und schließlich sagte: „So ein schönes Haus habe ich noch nie gesehen“, wurde sie grün vor Stolz.

*Nachdem die Hexe Hänsel im Stall eingesperrt hat, schreibt sie einen Brief an eine Freundin darüber, welche Auswirkungen Hänsel und Gretel auf ihr Leben ausüben. Schreiben Sie den Brief.*

After the witch has locked Hänsel up in the pen, she writes a letter to a friend about the effect Hänsel and Gretel are having on her life. Write her letter.

**Please turn over**

## Section II — Writing in German

**15 marks**

**Attempt either Question 3 or Question 4**

**Allow about 40 minutes for this section**

Answer the question in a SEPARATE writing booklet. Extra writing booklets are available.

Write approximately 300 words in GERMAN.

---

In your answer you will be assessed on how well you:

- present and support a point of view
  - write for a specific audience and/or purpose and/or context
  - demonstrate accuracy and variety of vocabulary and sentence structures
  - structure and sequence ideas and information
- 

### Question 3 (15 marks)

*„Unsere Gesellschaft betrachtet sich als eine, in der man sich um Benachteiligte kümmert. Das ist aber nicht ganz der Fall.“*

*Schreiben Sie einen Zeitschriftenartikel mit Ihrer Meinung zu diesem Thema.*

‘We see ourselves as a society which cares for the disadvantaged. However, this is not entirely the case.’

Write a magazine article in which you present your opinion on this topic.

**OR**

### Question 4 (15 marks)

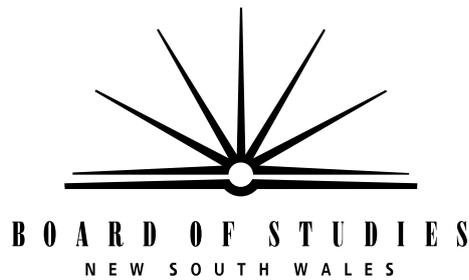
*„Leute des 21. Jahrhunderts haben das beste Leben in der Menschheitsgeschichte.“*

*Schreiben Sie einen Zeitschriftenartikel mit Ihrer Meinung zu diesem Thema.*

‘Those who live in the 21st century are the most fortunate people in history.’

Write a magazine article in which you present your opinion on this topic.

**End of paper**



--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

**2009**  
**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE**  
**EXAMINATION**

# German Extension

## Oral Examination

### General Instructions

- Preparation time – 10 minutes
- The examination should take approximately 5 minutes
- Dictionaries may NOT be used
- You may make brief notes in the spaces provided
- You may refer to these notes during the examination, but you must NOT read directly from them
- You are NOT permitted to ask the examiner for help with German expressions
- You must state your Student Number and Centre Number in ENGLISH at the beginning of the examination
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page

### Total marks – 10

- Attempt TWO questions from Questions 1–3

**Total marks – 10**

**Attempt TWO questions from Questions 1–3**

You are to speak for approximately TWO minutes in GERMAN on each question.

State the question number in ENGLISH at the beginning of each question.

---

In your answers you will be assessed on how well you:

- present and support a point of view
  - demonstrate clarity of expression (pronunciation, intonation, stress)
  - demonstrate accuracy and variety of vocabulary and sentence structures
- 

**Question 1** (5 marks)

*Der schwerste Schritt im Schulleben ist der Übergang zwischen der Grundschule und der Sekundarstufe. Was meinen Sie dazu?*

The hardest step in school life is the transition between primary school and high school. What do you think?

CANDIDATE'S NOTES. *These notes will NOT be marked.*

**Question 2** (5 marks)

*Bei der Berufswahl sollte der finanzielle Aspekt die größte Rolle spielen. Was meinen Sie dazu?*

The most important consideration in choosing a career should be the financial aspect. What do you think?

CANDIDATE'S NOTES. *These notes will NOT be marked.*

**Question 3** (5 marks)

*Die Gesellschaft zieht Gewinn aus den Menschen, die nicht konform sind. Was meinen Sie dazu?*

Society benefits from those who do not conform. What do you think?

CANDIDATE'S NOTES. *These notes will NOT be marked.*

**End of paper**

BLANK PAGE